



## CRONACA CITTADINA

(Il telefono del FRIULI porta il N. 2-11)

Il teatro lirico puro deve sparire anche per una ragione dipendente dalla natura fisiologica dell'uomo normale, giacché non c'è tempra di spettatore che possa reggere per quattro ore e più ad una successione di suoni più o meno armoniosi e dilettevoli. Lo sfiorare gli spettatori in questo senso è un esigere troppo dalla loro pazienza ed essi del resto si compensano del martirio subito con delle risorse del tutto estranee all'arte vera, cioè a quella per cui venne istituito il teatro.

Quando la musica annoia c'è l'attrazione offerta dalla sala colte superba e decorazioni scintillanti al raggio dei mille doppioli, lo sfiorio delle gemme su carri d'alabastro; il trionfo insomma e lo spettacolo dell'ambiente e dello spettatore anziché quello dell'attore. Il pubblico, od almeno una parte eletta di esso, si converte in attore, con quale edificazione degli artisti, non sappiamo.

Lo ripetiamo: non c'è capolavoro essenzialmente musicale, il quale regga, essetto forse durante la prima rappresentazione, ad un'attenzione sostenuta ed anche leggerissima e questo, per la musica è tanto più grave in quanto si afferma che essa non esige uno sforzo continuo od una tensione psichica, ma che anzi riposa l'animo e l'immerge spesso in quello stato particolare che i Francesi chiamano, con inimitabile ed impareggiabile vocabolo: *réverie*.

Dunque l'attenzione che si può prestare alla rappresentazione dell'opera è ben poca in paragone della sua mole e siccome ciò non è dovuto a deficienza della Musica, in sé stessa, ma piuttosto alla sua insufficienza nell'ambito della forma drammatica, che la musica stessa dovrebbe verificare bisogna concludere vi siano nell'opera elementi inutili e perciò nocivi all'Arte vera.

Obbietteranno che non è necessaria un'attenzione continua; che infine, il teatro può considerarsi sotto un certo aspetto, come un luogo di convegno analogo a molti altri, non creato esclusivamente per l'opera che si rappresenta e che perciò nulla vieta allo spettatore, in prosa di annoiarsi di immergersi in una deliziosa contemplazione d'immagini vaghe, oppure, di pensare, più positivamente, agli affari suoi. A questo si obietta che una musica pesante e noiosa impedisce allo spirito di vagare verso un altro oggetto, ma l'occupa insistentemente di se come un incubo doloroso.

Io sfido chiunque, ad abbandonarsi ad una più o meno deliziosa *réverie* durante alcune disarmoniche e monotone situazioni della tanto decantata opera moderna; come nella scena I. dell'atto primo del *Rackliff*, in cui la monotonia della vecchia insana ci strazia l'orecchio; nella scena del Trintano in cui il re Marco deplora un po' troppo lungamente il tradimento della fidanzata.

Né vogliamo dilungarci più che noi comports l'argomento. Ditemo solo che se la luogo delle entusiasmanti relazioni di certi cronisti teatrali più o meno infarinati di coltura musicale ed i quali, del resto s'interessano anch'essi, parzialmente soltanto, all'opera intrinseca, noi, dico, addiamo il coro degli annoiati, i quali dopo essersi conscientemente annoiati stampassero anche il modo come il tedio li assalì, cesserebbe l'ammirazione per un genere d'arte che deve il suo massimo trionfo ad elementi per nulla artistici e tanto meno estetici. Il pubblico non ha lo sfogo della stampa; non ha che il controllo del fischio e del riserbo. Il primo è un mezzo troppo volgare e che il decoro cittadino vieta specialmente la dote è più necessario cioè nei teatri massimi: dati all'opera esclusivamente. Del riserbo i critici entusiasti trionfano assai facilmente.

Non può intendere il teatro, Greci e Romani, quantunque anche nelle loro aere la decorazione fosse di sovente fastuosissima, l'azione rappresentata in cui la musica aveva parte secondaria, interessava talmente le migliaia di spettatori da farli prorompere in grida entusiastiche d'ammirazione come ne viene testimoniato dagli scrittori dell'epoca. Chi oserebbe dire che l'opera moderna può eccitare presso noi lo stesso entusiasmo? Chi può sostenere che l'opera musicale moderna di maggior successo abbia trionfato sul pubblico nella stessa guisa di quel dramma d'Euripide che rese i cittadini deliranti per tre giorni?

Né si opponga che in quei tempi la musica era nella sua infanzia, in confronto della poesia. No, ciò non si può affermare. Essa era anzi progredita nei tempi storici era con la poesia nello stesso rapporto che corre a nostri tempi fra le due forme dell'Arte; giacché i progressi dell'una non sono minori che quelli dell'altra.

Dott. Luigi Bassi.

## CESARE dott. GIULIO

Malattie interne e specializzato malattie di petto

Visite dalle 13 1/2 alle 14 1/2 tutti i giorni meno le domeniche. Piazza XX Settembre, N. 7.

## Cucina economica popolare

Ieri alle 11 ant. l'ill. signor Sindaco comm. Domenico Pacile si recò a far una visita alla Cucina economica e ciò anche dietro desiderio del Comitato di questa ondeggiante prendere di vista cognizione dei lavori di trasformazione e restauro ad essa occorrenti.

A riceverlo era il Comitato al completo: Pignat, Conti, Della Schiava, Diana, Morelli Rossi, Biasattini, Minisini.

Il signor Sindaco accompagnato dall'ing. Cantoni (per gli eventuali lavori da farsi) prese visione di tutto; riformò dell'andamento della Cucina da un mese a questa parte cioè dal giorno in cui entrò in funzione il nuovo Comitato suddetto; apprese che da quel giorno ad oggi la vendita delle bibite è pressoché raddoppiata non solo, ma può dire gli elogi e i ringraziamenti che vengono rivolti al Comitato da tutti coloro che vi usufruiscono.

Infatti, quasi tutti i giorni i poveri e gli operai possono avere razioni di minestra e di carne veramente ottime sott'ogni riguardo per 10 centesimi, cosa che si verifica soltanto ora dall'epoca della fondazione della Cucina.

Farono infine ventilati i lavori da eseguirsi e le migliori da introdursi. Il Sindaco si congratulò col Comitato, in specie col Sub. Comitato (Diana e Pignat) incaricati della gestione provvisoria, per gli ottimi risultati ottenuti; per tutti ebbe parole di vivo elogio per la loro opera perseguita sentiti ringraziamenti a nome della Giunta.

Dal canto nostro non possiamo che compiacerci dei miglioramenti raggiunti in un Istituto così eminentemente popolare come la cucina economica, e non possiamo non congratularci col Comitato anche per la scelta felice degli amministratori dell'azienda: Diana e Pignat.

## ANCORA IN MEMORIA dell'avv. FRANCESCHINI

Avevamo ieri ricordato, da un operaio, dei versi firmati a d. c. scritti per l'anniversario della morte di Erasmo Franceschini. La tiratura dello spazio ci vietò di pubblicarli e fummo dispiaciuti di ciò, perché i versi erano una espressione di affetto e di riconoscenza.

Il nuovo ispettore della Poste  
A sostituire l'egregio ispettore delle Poste avv. Pascoli, nominato all'importante posto d'ispettore presso il Ministero a Roma, venne destinato il cav. Lazzaro Ravenna proveniente da Sassari che fra breve giungerà a Udine. Gli diamo fin d'ora il benvenuto.

## Una lapide della «Dante»

Nella sala Aiace prossimamente sarà immurata una lapide commemorativa del congresso della «Dante Alighieri» tenutosi nella nostra città nel 1903.

La Giunta fissò anche il luogo dove la lapide dovrà essere murata. L'epigrafe dettata dal cav. dott. Gualtiero Valentini, è la seguente:

24 Settembre 1903

Dalle terre del Regno qui troncato delegati convennero della Società Dante Alighieri e da qui mosse l'affettuoso grido a incrinare i disgiunti fratelli che lottano per serbarsi italiani.

Il Comune pose

## Servizio Radiotelegrafico per il paese. «Lombardia»

Dalle ore zero del giorno 14 luglio 1905 alle ore 24 del giorno stesso, tutti gli uffici telegrafici possono accettare telegrammi diretti a passeggeri del piroscafo «Lombardia» della Società di Navigazione Generale Italiana.

I telegrammi appoggiano all'ufficio semaforico di Capo Sporon.

La tassa per parola è di lire 0.63, oltre la tassa ordinaria per la via terrestre.

## Cose ospitaliere

Ieri si riunirono, in via definitiva, i membri del Consiglio ospitaliere ed i membri nominati dalla Giunta per stabilire i rapporti fra Ospedale e Comune.

## Pro inondati

Somma precedente L. 4404  
Comune di Martignacco » 20  
Giov. Top e Giuseppe Boldi » 10  
Famiglia Tomasoni (Buttrio) » 5

L. 4439

## Laurea

Fantoni Luciano fu Francesco di Gemona si è laureato in giurisprudenza all'Università di Padova.

Al nuovo dottore vivissime congratulazioni.

## Un anello d'oro

con pietra venne l'alt'ieri rinvenuto da un operaio.

Chi l'avesse smarrito potrà riaverlo rivolgendosi presso l'Ufficio Municipale.

## Per la festa del Redentore a Venezia

## Facilitazioni ferroviarie - Il treno speciale

Come dissemo nel numero di mercoledì, domani mattina alle 9.30 parte dalla nostra stazione il treno speciale per Venezia, dove hanno luogo i soliti grandiosi festeggiamenti in occasione del Redentore.

Il prezzo del biglietto di andata e ritorno è di L. 9.30 per la II e di L. 6 per la terza.

Il viaggio di andata deve compiersi col suddetto treno quello di ritorno a libero e può farsi con tutti i convogli ed i viaggiatori muniti di biglietto di II classe hanno diritto di valersi dei treni diretti.

Per norma di chi vuol approfittare di queste facilitazioni a compiere una bella gita nella regione dell'Adriatico, ecco il programma degli spettacoli:

Sabato 15: Storia vergina del Redentore nel Canale della Giudecca, con concerto musicale su galleggiante illuminato. Grande spettacolo pirotecnico.

Domenica 16: Gita con piroscafo della Società Veneta Legunare provvista di Buffet.

Illuminazione straordinaria della Piazza e Piazzetta di S. Marco e concerto musicale.

Lunedì 17: Grande serenata in Canal Grande.

Illuminazione straordinaria della Piazza S. Marco.

## Abbonamenti ferroviari per tutta Italia

## I mesi in II. classe per 120 lire

I primi atti dell'amministrazione di Stato sono tali da ben augurare per il futuro.

Vediamo già annunziare molte importanti disposizioni ferroviarie. Si sta provvedendo alla istituzione dei biglietti di abbonamento per le distanze comprese nel raggio di sessanta chilometri circa dai centri maggiori, a prezzi ridottissimi.

Sappiamo pure che si sta creando un tipo di abbonamento per cui si possa viaggiare per tutta la rete di Stato, cioè per quasi tutta l'Italia, con un biglietto unico della durata di un mese, che costerà, in seconda classe, L. 120 (circa). Nè si ha che non regga l'utilità e la comodità per il pubblico viaggiante di tali agevolazioni.

Altri biglietti circolari od altre forme di agevolazioni sono allo studio. Inoltre sono prese in considerazione molte disposizioni vigenti nelle ferrovie ungheresi.

## I vincitori della tombola telegrafica

Sono state chiuse a Roma le verifiche delle cartelle presentate come vincenti della tombola telegrafica estratta nella capitale il 29 giugno.

Vinse il primo premio di L. 40.000 il signor Valente Romolo col 26.0 estratto, la seconda tombola di L. 20.000 la signora Arzini Giulia, di Roma, col 28.0 estratto, la terza tombola di L. 10.000 la signora Busata Argentina, di Boecchegiano (Grosseto) col 28.0 estratto.

Concorrono alla ripartizione delle L. 30.000, assegnate alle cartelle che comunque abbiano fatto tombola dentro i numeri estratti, 311 cartelle.

## Teatro di Varietà

Fra giorni, fuori Porta Aquileia si aprirà, col nome di *Padiglione Secession*, un Teatro di Varietà dove ogni tanto compaiono di canto e prosa, giocolieri, giannizzeri acrobatici, illusionisti, macchietti buffi ecc.

L'orchestra sarà composta di abili professori.

Nell'interno del Padiglione vi sarà un completo servizio di comfort.

Una grande tela ne coprirà la platea ed altri tendaggi chiuderanno il circolo adorno di piante verdi; illuminazione a fari elettrici.

Così anche Udine avrà un luogo di ritrovo estivo, di cui tanto si sente il bisogno.

## Programma musicale

che la Banda Cittadina eseguirà oggi 14 luglio dalle ore 20.30 alle 22 sotto la Loggia Municipale:

- |                                |            |
|--------------------------------|------------|
| 1. Marcia «Avanti»             | Dacci      |
| 2. Waltzer «Ochi neri»         | Montico    |
| 3. Sinfonia «Rienzi»           | Wagner     |
| 4. Int. e fin. «Manon Lescaut» | Puccini    |
| 5. Finale III. «Gioconda»      | Ponchielli |
| 6. Polka                       | Straus     |

## All'Ospedale

vennero ieri medicati:

Il pittore Conti Ermenegildo di Domenico di anni 28 di Udine, il quale discendendo da una scala, posò il piede destro su un piolo che aveva un chiodo il quale, perforata la scarpa, si conficcò nella regione plantare del piede stesso; ne avrà per parecchi giorni.

Così Antonia fu Antonio d'anni 39 di Udine, casalinga, lavando della biancheria, le si conficcò al palmo della mano destra un pezzo di ago che si trovava in una camicia.

L'ago le venne estratto ma per guarire le vorranno parecchi giorni.

## La pioggia

(Giovedì sera)

Appoggiato al davanzale della mia finestra, aspirò a pieni polmoni l'aria fresca, umida, peggina di quell'inedefinito odore che emana la terra rinfusa, quando lentamente si va imbavando dell'umore benefico. Il cielo è tutto coperto, e dalle sublimi grigie scende lenta, tranquilla la pioggia si a lungo invocata. Qualche guizzo sanguigno solca di tratto in tratto le nuvole e tosto gli succede il brontolio cupo del tuono.

Pure non è prevedibile il tempo reale; tutto si risolvà in un'abbondante pioggia. E sia la benvenuta! Essa varrà a rinfrescare l'aria, che l'eccessivo calore rendeva asfosa, opprimente e quasi irrespirabile, ristorerà i terreni bruciati dal sole ardente, darà vita nuova alle piante, abbatterà dal soverchio calore, infonderà nuova speranza nei cuori di chi dalle messi attende il raccolto pane.

Ci giunge notizia che in molti paesi della nostra provincia la pioggia scese in questi giorni tranquilla, copiosa e benefica. Se impreviste disgrazie non sopraggiungeranno, avremo in generale soddisfacenti raccolti. L'uva promette bene, i grani maturano prosperosi, il trifoglio e l'erba medica infoltiscono nei prati.

Si cominciava a risentire i danni della siccità, ma per buona sorte il tempo ha mutato registro e pare disposto a concederci il beneficio della desiderata pioggia.

Mentre sto scrivendo (sono le diciannove) cade la piovra in metro uguale al brontolio: il tuono pare un ruggito di sole si sprigiona dalle nuvole e si diffonde sulla terra, producendo uno strano contrasto di tinte e di riflessi. Così sovente, mentre l'animo nostro è rabuiato dal dolore o dalla tristezza, un sorriso di speranza s'insinua improvviso, illuminandoci il fosco sentiero...

L. CRONISTA

## Buona usanza

Offerta fatta alla Congregazione di Carità in morte di

Maisan Maria, ved. Gualt. Bertoli, Anna L. 0.50, Stefanutti Leopoldo I. cav. uff. Franzolini dott. Ferdinando: Beltrami Vittorio Farmacista L. 1, Galanda Emilio 2.

Angeli Gio. Batt. Famiglia Girardin L. 2, Groppeo Gio. Andrea e Famiglia 10.

All'Istituto Tomadini in morte di Lucrezia Zandini: Annibale Coliati e Famiglia, e Maria Boggio L. 2.

Al Comitato Prolet. dell'Inf. in morte di Prof. Ferdinando Franzolini: Famiglia Danielis L. 1.

Zanatta Lucrezia: Camillo Pagni L. 1. Maisan Maria: Tam e Palomo L. 1.

## Calendoscio

L'onorevole. — Oggi 14 luglio, S. Bonaventura, cardinale e dott. della chiesa. Appartiene all'ordine di S. Francesco d'Assisi, e morì l'anno 1274.

## Bibliomane storica

Fatto d'armi a Manfellotto

14 luglio 1811. Vagando liberamente e senza alcun sospetto depredando (scrive G. B. Cerguen nella *Cronaca delle Guerre dei Friulani coi Germani*) in numero di 900, tutti a piedi, tutti soppietieri, carichi di preda e ornati ritornavano alle case loro, e riposarono a piè d'una rupe vicina a Manfellotto. Erano in quel tempo a Gradisca 400 cavalli leggeri di S. Marco al comando di Pietro de Balthassar senese.

Infamato da pelottieri di Gradisca corse sul luogo. Pioggia improvvisa disordinò i Todeoschi che vennero di sorpresa colpiti dalla cavalleria condotta dal de Balthassar. I Todeoschi ricorsero pronti alle armi (schoppi) ma la polvere della pioggia bagnata non prendeva fuoco. Sopraffatti gettarono le armi e fuggirono per i campi.

Ed il Cerguen continua testualmente: «ma ciò fu nulla, perchè dai cavalli sopraggiunti tutti furono morti da uno infora, lo qual a cavallo essendo, e preso a tempo la fuga, se liberò. I altri tutti morti furono. Ancora loro la penitenza per lo mal tolo portando; così in uno tempo, dove sicuri da peste vivevano, dall'inimico, ferro sopraggiunti lavità con la morte mutarono».

## MEMENTO

Ricordiamo agli amici abbonati ai quali ora è scaduto l'abbonamento, che è loro stretto dovere di prontamente versare all'Amministrazione l'importo dell'abbonamento.

Un giornale indipendente come il nostro, che non vive se non delle proprie risorse, deve necessariamente far calcolo sul puntale incasso dei propri crediti.

E' dopo che gli amici non intralciano i calcoli dell'Amministrazione ritardando l'invio dell'abbonamento, e che si ricordino come non basti l'aiuto morale per sostenere una causa.

Il giornale, come qualunque azienda ha delle esigenze alle quali deve far fronte con i redditi che gli sono dovuti.

## Libretti di paga per operai

Venduti presso la

Tipografia Marco Bandusca

Gita di piacere a Palmanova  
Domenica, come ieri pubblicammo, hanno luogo a Palmanova grandi festeggiamenti.

Per l'occasione la Società Veneta ha stabilito che per tutti i treni da Udine a Portogruaro vengano distribuiti speciali biglietti di andata e ritorno, notevolmente ridotti di prezzo.

Infatti da Udine a Palmanova il biglietto di andata (e ritorno) costa L. 1.45 (II. classe) e L. 0.95 (III. classe).

Di più verrà effettuato un treno di ritorno Palmanova Udine che parte da Palmanova alle 24 e arriva a Udine ad ore 0.35.

Ecco l'occasione per compiere una bella gita spendendo pochi denari.

## 22 Giugno 1905

## Davanti ad Adalberga

si contrattò dalla Società Alpina della Valle (\*)

Arae postumiae... — Il voto tra i nappi [del caldo Falerno, Giulio Divo, A cui sacra de l'Alpe era d'Oriente la corona]

Per cui Nauporto ed Oera e cetera Pigo Fumavano d'incenso... — Salve a te!... — dice oggi il poeta... Salve Adalberga dalle sonanti rovine...

Quando barbaro l'orda a' danni d'Italia [Alcandro, Vedesti ai colli de' tuoi colli, viciati? I corderi selvaggi — al vento la trana [ortolina...]

Passare — in groppa i fatali soldati Rugi, Avari ed Uani, raccolti in falange [fridista, Quasi uragano, che rompa furibondo]

Ma vi, con l'ombro anastro de' cristi [Quinti, diseguali Fiere il ricordo d'Attila e d'Odovaro]

E rammento la vaga dondella che il [Dobbo padico Concesso a Ermanno di Gili cavaliere (\*\*)]

Quella mite figura di donna rifugge, e [la notte Medicevale, lieve e blanda, rischiarata]

Quasi mesto ricordo di patria destata a [l'oppresso, Quasi perduto raggio d'Italia, d'alto sole]

Ella maglio risplende che non più [potenti figure E sembrò l'oroscuro fosse bello a l'poeta]

Mistico fior di paese in epoche tristi di [guerra, Quando raccolta venne l'allagria coorta]

De i fascino vinta, che celan profonde le [risorse De le tue rupi, Adalberga, corrono]

E mentre la mite pargenza ridere quel [giorno, Tuonava un vajo la voce cavernosa]

De le labbre, uscente — aspra disida [la sola — Dicendo: — Salve, o voi, che da Terzetto]

A l'appello veniste de' figli del baldi [Drioli... Piantavano questi gridando: — Amici, vivati...]

(\*) Fu scritta in occasione della memoria data fatta per iniziativa del Circolo Speleologico ed Idrologico di Udine in unione alla Società Alpina delle Alpi Giulie di Trieste.

(\*\*) Una donzella degli antichi Signori di Adalberga andò sposa ad un conte Ermanno, signore di Gili.

## Cronaca giudiziaria

## Tribunale di Udine

Ruolo delle cause penali da trattarsi nella II. quindicina del mese di luglio: Martedì 18. — Culetto Giacomo, libero, omicidio colposo, testi 5, dif. Levi; Sileri Luigi, libero, truffa, testi 3, dif. id.

Mercoledì 19. — Golop Anna, libera, contrabbando, dif. Marò; Gua Maria, id., dif. id.; De Sabata Regina, id., dif. id.; Canevari Giovanni, libero, id., dif. id.; Priossi Maria, libera, id., dif. id.; Carguello Maria, id., dif. id.; Molinari Giuseppe, libero, id., dif. id.

Venerdì 21. — Klasi Attilio, libero, app. indebita, testi 4, dif. Dorretti; Negro Giuseppe, lib., viol. domicilio, testi 5, dif. id.; Candellina Caterina, libera, ubriachezza, appello, dif. id.; Ermano Leonardo, libero contrabbando, testi 4, dif. id.

Sabato 22. — Zuliani Reimo, libero, furto, testi 3, dif. Rabazzari; Rumi Serio, libero, omicidio, appello, dif. id.; Del Medico Carlo, id., contrabbando, dif. id.; Drinzi Davide e C., liberi, furto, testi 2, dif. id.

Martedì 25. — Bragusa Ignazio, libero, lesione colposa, testi 7, dif. Sarago; Cucchia Giacomo, id., furto, testi 1, dif. id.

Mercoledì 26. — Mauro Ermenegildo e C. 2 liberi, addolorio, testi 5, dif. Bertacoli; Rieppi Antonio, libero, app. indebita, dif. Tamburini; Mascega Leigia, libera, ingiuria, appello, dif. Dorretti.

Giovedì 27. — Marchiol Angelo, libero, furti, testi 30, dif. Tavassani.

Sabato 29. — Oracco Cesare, libero, contrav. sanitaria, testi 3, dif. Baldisera; Topan Leonardo, id., contrabbando, dif. id.; Sebastianetti Luigi, id., dif. id.; Bearzotti Luigia, libera, lesa, pena, dif. id.; Faggioli Angelo, libero, ingiuria, appello, dif. id.





Le inserzioni si ricevono esclusivamente per il "Triuli", presso l'Amministrazione del Giornale in Udine, Via Prefettura N. 8.

**CEROTTI WASMUTH**

La vendita che non si può contestare di 20.000.000 di Cerotti per i Culi nell'O. rlogio, è la miglior prova della bontà e della efficacia degli stessi.



Depositari esclusivi per l'Italia:  
**PAGANINI, VILLANI & C.**  
Milano - Genova - Bari - Napoli  
Vendita presso i principali farmacisti e droghieri.

**POLVERE FARAONE**

DISTRUGGE OGNI SORTA DI  
**TOPI - SORCI - TALPE**

senza pericolo per l'uomo, gli animali domestici e da cortile.  
**USO FACILISSIMO - RISULTATO SICURO**  
Una scatola Cont. 75 (L. 1 franco di porto)  
N. 8 scat. L. 2,50 — N. 6 scat. L. 4,50  
N. 12 scat. L. 8 — sempre franco di porto.

**VOLETE** proprio arrestare la caduta di  
pelli e capelli? Prendete il **FORFOR**  
Usate il nostro **apocifito** **FORFOR**  
Un sac. L. 8 (L. 8,80 franco di porto)  
N. 2 sac. L. 9 franco di porto

**GRATIS** l'opuscolo che tratta di specialità medicinali e di prodotti  
chimici.

Indirizzare le ordinazioni unicamente al  
**LABORATORIO CHIMICO della SALUTE - Corso Magenta, 60, Milano**

**SAPOL**  
BERTELLI

Oltre il SAPOL,  
sapone emulsionato e dolcificante,  
la Società Bertelli prepara anche un sapone  
antisettico, che è il più efficace preventivo  
contro le alterazioni e malattie della pelle (eczemi,  
bitorzoli, pustole, erpeti, ecc.), ed è indicatissimo nella  
**TELETTA INTIMA**  
delle Signore. — Questo ottimo sapone, lodato e consigliato  
da moltissimi Medici, è il tanto accreditato

**CRELIUM**

premiato all'Esposizione Internazionale Medica di Roma 1895  
con la più alta onorificenza accordata ai saponi medicinali

**A. BERTELLI e C.**  
MILANO - ROMA - NAPOLI - TORINO  
GENOVA - PALERMO  
Commissionari per corrispondenza:  
26, via Paolo Sarpi, 26  
MILANO

**SAPOL**  
è l'ideale dei saponi

**CALVIZIE**

Il **FORFOR** agisce in breve tempo coll'uso del **TRI-  
OMERON** del Dott. LAWSON, unico specifico vera-  
mente efficace. Sostituisce L. 3,50 (franco L. 4,20).

**CALLI**

Artriti, occhi di perla, ecc. Guarigione pronta e permanente  
con sola poche applicazioni dell'insolubile **Calliglo CORNA-  
LINE**. Flacone con istruzioni L. 1 (franco L. 1,50).

**CAPELLI NERI**

coll'ACQUA CELESTE ORIENTALE, tintura d'Industria che si  
applica ogni 30 giorni, si può dare ai capelli bianchi e grigi  
e alla barba quella tinta naturale che più si desidera. A al-  
fatto lacca. Flacone L. 2,50 (franco L. 3,10).

Rivolgersi unicamente  
all'Officina **CHIMICA DELL'AQUILA**  
MILANO - Via S. Caterina, 22

**MALATTIE SEGRETE**  
**GLANDULARI E DELLA PELLE**

sifilite - alieira - scolo - gonorrea  
strangimenti urinali  
guariti in breve tempo  
e senza conseguenze

**IMPOTENZA - POLLUZIONI - STERILITÀ**

Curata con splendidi risultati nell'antico e premiato gabinetto privato del  
**Dott. CESARE TENCA**  
secondo i metodi più in voga nelle cliniche di  
**PARIGI - BERLINO - VIENNA**  
**MILANO - Vicolo S. Zeno, 6**

Visita dalle ore 10 alle 11, dalle 14 alle 16. — Consulti per  
lettere. Chiedere modulo. — Segretezza. — Si parlano le  
principali lingue.

## Linee del NORD e SUD AMERICA

SERVIZIO RAPIDO POSTALE SETTIMANALE

diretto dalle Compagnie

" **Navigazione Generale Italiana** "

(Società riunite Florio e Rabattino)

Capitale sociale L. 60.000.000 - Emesso e versato L. 33.000.000

" **La Veloce** "

Società di Navigazione Italiana a Vapore

Capitale emesso e versato L. 11.000.000

**Rappresentanza Sociale**

Udine - 94 - Via Aquileja - 94 - Udine

Prossime partenze da GENOVA

per NEW-YORK

A richiesta si dispongono biglietti  
fraz. per l'interno degli Stati Uniti.

**VAPORE** Compagnia Partenza

**LIGURIA** (n. cost.) N. G. I. 25 luglio

**CITTÀ DI NAPOLI** La Veloce 1 agosto

**NORD AMERICA** La Veloce 22 "

per MONTEVIDEO e BUENOS-AYRES

**VAPORE** Compagnia Partenza

**UMBRIA** (n. cost.) N. G. I. 20 luglio

**ITALIA** (doppia elica) La Veloce 27 "

**SARDEGNA** (n. cost.) N. G. I. 8 agosto

**DUCA DI GALLIERA** La Veloce 10 "

Partenza da Genova per Santos e Rio-Janeiro (Brasile)

Il 15 Agosto 1905 partirà il vapore della Veloce **Città di Genova**

Partenza postale da GENOVA per L'AMERICA CENTRALE

1.º agosto 1905 - col piroscafo della Veloce **WASHINGTON**

Linea da Genova per Bombay e Hong-Kong tutti i mesi

Linea da Venezia per Alessandria ogni 15 giorni. Da UDINE un giorno prima.

Con viaggio diretto fra Brindisi e Alessandria nell'andata.

N.B. — Coincidenze con il Mar Rosso, Bombay e Hong-Kong con partenze da Genova.

IL PRESENTE ANNULLA IL PRECEDENTE (Salvo variazioni).

**Trattamento insuperabile - Illuminazione elettrica**

Si accettano passeggeri e merci per qualunque porto dell'Adriatico, Mar Nero, Mediterraneo; per tutte le  
linee esercitate dalla Società nel Mar Rosso, Indie China ed estremo Oriente e per le Americhe del Nord.

**TELEFONO N. 2-34** e del Sud e America Centrale. **TELEFONO N. 2-34**

Per corrispondenza **Casella postale 32**. Per telegrammi: **Navigazione**, oppure **Veloce**, Udine

Per informazioni ed imbarchi passeggeri e merci rivolgersi al Rappresentante  
delle DUE Società

in UDINE signor **PARETTI ANTONIO** - Via Aquileja N. 94

Telefono senza fili sopra a grandi esposti di nuova costruzione.

**IMPORTANTE.** Amministra-  
zione offre a  
tutti situazione lavorativa, onesta, indi-  
pendente, senza conoscenza speciale e  
senza lasciare impiego. — Scrivere  
casella postale 393 - Firenze.

Gli abbonati al "Triuli",

possono avere la magnifica Rivista Foto-  
grafica Internazionale

" **La Fotografia Artistica** "

diretta da A. Geminetti - Torino, con

L. 11 annue.

È uno splendido fascicolo mensile di gran

lusso, con superbe incisioni, distribuite nel

testo che da solo superano il prezzo di cia-

scun fascicolo.

Contiene articoli, fotografie, notizie, mo-

delli di sviluppo, bagni di viraggio, disegno

ecc.

È una pubblicazione unica in Italia, che

può gareggiare colle migliori dell'Estero.

**Dott. GIUSEPPE SIGURINI**

Cura della nevrosi e del

disturbi nervosi dell'apparec-

chio digerente (inappetenza -

dolori di stomaco - stitichezza

ecc.).

Consultazioni tutti i giorni dalle 11 alle 14

Via Paolo Sarpi n. 7 — Udine

**L'UNICA** È UNA TINTURA  
**ISTANTANEA**

Preparata dalla Premiata Profumeria

**ANTONIO LONGEGA- VENEZIA**

N. 4825 - SAN SALVATORE - N. 4825

L'UNICA Tintura istantanea che si conosce

per tingere Capelli e Barba in Castano

e Nero perfetto.

Universalmente usata per i suoi inconfun-

stabili e mirabili effetti e per l'assoluta

innocuità.

Nessun'altra Tintura potrà mai superare la

preparazione.

In tutte le Città d'Italia se ne fa una

forte vendita per la sua buona fama, ac-

quistata in tutto il mondo.

Con sole Lire 3 vendesi la detta specia-

lità confezionata in astuccio istantaneo e

relativo spazzolino.

Abbandonate l'uso di tutte le altre tinture

e usate solo la miglior Tintura L'UNICA.

Vendesi a L. 3 presso la Profumeria **A. LONGEGA**

Venezia - S. Salvatore, N. 4825

e in Udine presso la nostra Amministrazione e il parr. Gervasutti in Mercatorrecchio

Avvisi in quarta pagina a prezzi miti.

Udine 1905 — Tip. Marco Bard a soc



**AMARO BAREGGI**  
a base di **FERRO - CHINA - RABARBARO**  
PREMIATO CON MEDAGLIE D'ORO E DIPLOMI D'ONORE

Valenti autorità mediche lo dichiarano il più efficace ed il migliore ricostituente  
tonico digestivo dei preparati consimili, perchè la presenza del **Rabarbaro**, oltre d'at-  
tivare una buona digestione, impedisce anche la stitichezza originata dal solo **Ferro-China**.

**USO:** Un bicchierino prima dei pasti. — Prendendolo dopo il bagno rinvigorisce ed eccita l'appetito

Vendesi in tutte le Farmacie, Drogherie e Liquoristi

DEPOSITO PER UDINE alle farmacie **GIACOMO COMESSATTI** - **ANGELO FABRIS** e **L. V. BELTRAME** «Alla Loggia» piazza Vitt. Em.

Dirigere le domande alla Ditta: **E. G. Fratelli BAREGGI - PADOVA**